

Warranty

SurgePro™ Protective Device connected equipment warranty

ABB Inc. warrants the THQLSURGE surge protective device to be free of defects in workmanship and/or materials. If, within three (3) years from date of purchase such a defect should arise, ABB Inc., will, at its option, either repair or replace the surge protective device without charge. The warranty is valid only when installed in a residential application in compliance with National Electric Code standards and extends to the installing homeowner or the initial homeowner in the case of new construction. The warranty is non-transferable. Any product or part thereof which is repaired or replaced under this provision shall be warranted for the remaining term of the original warranty.

ABB Inc. will pay up to \$15,000 to repair or replace up to an amount equal to the fair market value or the original purchase price, whichever is less, of your household appliance or electronics equipment, if damaged by a transient surges conducted by your home's electrical power system, within a three- (3) year period from the date of purchase. Protection not covered includes direct lightning strikes, surges conducted by low-voltage control wires (sprinklers, pool controls, telephone, data and other low-voltage systems). Connected product liability is limited to fair market (depreciated) value of the damaged product and is limited to a transient surge (does not include damage caused by direct lightning.) ABB INC., DISCLAIMS AND ASSUMES NO LIABILITY FOR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OR DAMAGE TO SOFTWARE OR DATA OR DAMAGES OR COSTS ASSOCIATED WITH BUSINESS INTERRUPTION OR OTHER DAMAGES DUE TO LOSS OR DAMAGE TO EQUIPMENT, SOFTWARE OR DATA. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty

gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state. This warranty is secondary to any existing coverage of any connected equipment, including, but not limited to, any manufacturer's warranty, extended warranties, or insurance coverage.

To qualify for warranty:

- 1) All connected equipment must be Underwriters' Laboratories (UL) and/or Canadian Standards Association (CSA) approved. The installation must comply with all applicable electrical and safety codes set forth pursuant to the National Electrical Code (NEC).
- 2) File a claim under any insurance coverage, manufacturer's warranty, or extended warranty.
- 3) Any claim under the warranty policy must be made within 15 days of the date of the alleged damage to the connected equipment.

Warranty and claim procedure:

- 1) Call ABB Resolve at 1-888-437-3765 to log the claim and to receive the Return Material Authorization Number (RMA#), shipping instructions and a prepaid return address label.
- 2) Return the SurgePro™ Surge protective device to the address on the RMA label.
- 3) Depending on the claim made ABB Resolve will provide the procedures to be followed.

Connected equipment claim procedure:

- 1) Call ABB Resolve at 1-888-437-3765 to log the claim and to receive the Return Material Authorization Number (RMA#), shipping instructions and a prepaid return address label.
- 2) ABB Inc. in its sole discretion will determine whether the damage to your equipment is covered by this warranty policy. ABB Resolve will then provide the procedures to be followed depending on the type of claim made.

Garantie

Garantie des équipements branchés au dispositif de protection SurgePro™

ABB Inc. garantit que le dispositif de protection contre les surtensions THQLSURGE est exempt de tout défaut de matériaux ou de fabrication. Si un tel défaut se produit dans les trois (3) ans suivant la date d'achat, ABB Inc. réparera ou remplacera le dispositif, à sa discréction et sans frais. La présente garantie n'est valable que lorsque le dispositif est installé dans un bâtiment résidentiel, conformément aux normes du Code national de l'électricité, et s'applique au propriétaire qui l'a installé ou au propriétaire initial, dans le cas d'une nouvelle construction. La garantie ne peut être transférée. Tout produit ou partie de produit qui est réparé ou remplacé en vertu de la présente disposition est couvert pour la durée restante de la garantie initiale.

ABB Inc. paiera jusqu'à 15 000 \$ pour la réparation ou le remplacement d'un montant égal à la juste valeur marchande ou au prix d'achat initial, selon le moins élevé des deux, de votre appareil électroménager ou de votre équipement électronique, s'il est endommagé par une surtension transitoire provoquée par le système d'alimentation électrique de votre domicile dans les trois (3) ans suivant la date d'achat. La présente ne couvre pas les événements comme la foudre directe et les surtensions causées par des fils de commande à basse tension (gicleurs, commandes de piscine, téléphone, système de gestion des données et autres systèmes à basse tension). La responsabilité relative au produit branché se limite à la juste valeur marchande après amortissement du produit endommagé et ne s'applique qu'aux surtensions transitoires (les dommages causés par la foudre directe ne sont pas couverts). ABB INC. N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUT AUTRE DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE OU L'ENDOMMAGEMENT DE LOGICIELS OU DE DONNÉES, LES DOMMAGES OU LES COÛTS ASSOCIÉS À UNE INTERRUPTION D'ACTIVITÉ, OU TOUT AUTRE DOMMAGE CAUSÉ PAR LA PERTE OU PAR L'ENDOMMAGEMENT D'ÉQUIPEMENTS, DE LOGICIELS OU DE DONNÉES. Dans certaines régions, l'exclusion et la limitation des dommages accessoires ou consécutifs ne sont pas autorisées, de sorte

que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas vous concerner. La présente vous donne des droits précis, mais vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'une région à l'autre. Si l'équipement branché est couvert par une protection telle qu'une garantie du fabricant, une garantie prolongée ou une couverture d'assurance, la présente garantie est accessoire.

Pour bénéficier de la garantie :

- 1) tous les équipements branchés sont homologués Underwriters' Laboratories (UL) et/ou Canadian Standards Association (CSA), et l'installation est conforme à tous les codes d'électricité et de sécurité applicables, conformément au Code national de l'électricité;
- 2) les demandes sont faites en vertu d'une couverture d'assurance, d'une garantie du fabricant ou d'une garantie prolongée;
- 3) les demandes faites en vertu de la présente sont déposées dans les 15 jours suivant la date à laquelle le dommage allégué s'est produit.

Pour déposer une demande, veuillez suivre les étapes suivantes :

- 1) Appelez le service à la clientèle au 1-888-ABB-Resolve (1-888-437-3765) pour effectuer une demande et pour recevoir un numéro d'autorisation de retour de matériel (ARM), les instructions d'expédition et une étiquette de retour prépayée;
- 2) Renvoyez le dispositif de protection contre les surtensions SurgePro™ à l'adresse figurant sur l'étiquette de l'ARM;
- 3) Suivez la procédure fournie par le service à la clientèle en fonction du type de demande.

Pour déposer une demande liée à un équipement branché, veuillez suivre les étapes suivantes :

- 1) Appelez le service à la clientèle au 1-888-ABB-RESOLve (1-888-437-3765) pour effectuer une demande et pour recevoir un numéro d'autorisation de retour de matériel (ARM), les instructions d'expédition et une étiquette de retour prépayée;
- 2) ABB Inc. déterminera, à sa discréction, si les dommages causés à l'équipement sont couverts par la présente garantie. Le service à la clientèle fournira ensuite les procédures à suivre en fonction du type de demande.

Garantía

Garantía del equipo conectado al protector SurgePro™

ABB Inc. garantiza que el protector de sobrevoltaje THQLSURGE no presenta defectos de fabricación ni de materiales. Si llega a surgir un defecto dentro de los tres (3) años a partir de la fecha de compra, ABB Inc., a su discreción, reparará o reemplazará el protector de sobrevoltaje sin cargo. La garantía es válida solo cuando se instala en una aplicación residencial de acuerdo con los estándares del Código Eléctrico Nacional y se extiende al propietario que realiza la instalación o al propietario inicial en el caso de una nueva construcción. La garantía no es transferible. Cualquier producto o parte del mismo que sea reparado o reemplazado bajo esta disposición estará garantizado por el periodo restante de la garantía original.

ABB Inc. pagará hasta USD 15 000 para reparar o reemplazar hasta un monto equivalente al valor justo de mercado o al precio de compra original, el que sea menor, de su electrodoméstico o equipo electrónico, si se daña por un sobrevoltaje transitorio provocado por el sistema eléctrico de su hogar, dentro de un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra. La protección no cubierta incluye rayos directos, sobrevoltajes provocados por cables de control de bajo voltaje (rociadores, controles de piscina, teléfono, datos y otros sistemas de bajo voltaje). La responsabilidad del producto conectado se limita al valor justo de mercado (depreciado) del producto dañado y se limita a un sobrevoltaje transitorio (no incluye daños causados por rayos directos).

ABB INC., NIEGA Y NO ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR CUALQUIER OTRO DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA O DAÑO AL SOFTWARE O DATOS O DAÑOS O COSTOS ASOCIADOS CON INTERRUPCIÓN COMERCIAL U OTROS DAÑOS DEBIDOS A PÉRDIDAS O DAÑOS EN EL EQUIPO, SOFTWARE O DATOS. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, por lo que es posible que la anterior limitación o exclusión no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que también

tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Esta garantía es secundaria a cualquier cobertura existente de cualquier equipo conectado, incluidas, entre otras, cualquier garantía del fabricante, las garantías extendidas o la cobertura de seguro.

Para tener derecho a la garantía:

- 1) Todo el equipo conectado debe estar aprobado por Underwriters Laboratories (UL) y/o la Canadian Standards Association (CSA). La instalación debe cumplir con todos los códigos eléctricos y de seguridad aplicables establecidos de acuerdo con el National Electrical Code (NEC).
- 2) Presente un reclamo bajo cualquier cobertura de seguro, garantía del fabricante o garantía extendida.
- 3) Cualquier reclamo bajo la política de garantía debe hacerse dentro de los 15 días posteriores a la fecha del supuesto daño al equipo conectado.

Procedimiento de garantía y reclamación:

- 1) Llame a ABB Resolve al 1-888-437-3765 para registrar el reclamo y recibir el Número de autorización de devolución de material (RMA #), las instrucciones de envío y una etiqueta prepagada de dirección de devolución.
- 2) Devuelva el protector de sobrevoltaje SurgePro™ a la dirección que aparece en la etiqueta RMA.
- 3) Dependiendo del reclamo realizado, ABB Resolve proporcionará los procedimientos a seguir.

Procedimiento de reclamación para equipos conectados:

- 1) Llame a ABB Resolve al 1-888-437-3765 para registrar el reclamo y recibir el Número de autorización de devolución de material (RMA #), las instrucciones de envío y una etiqueta prepagada de dirección de devolución.
- 2) ABB Inc., a su entera discreción, determinará si el daño a su equipo está cubierto por esta política de garantía. ABB Resolve proporcionará los procedimientos a seguir según el tipo de reclamación realizada.

Installation instructions for THQLSURGE

SurgePro™ Panel Surge Protective Device (SPD)

The THQLSURGE Surge Protective Device (SPD) is designed to be installed in Single Phase ABB PowerMark Pro and ABB PowerMark Gold Load Centers. The THQLSURGE provides surge protective means to most electrical and electronic equipment connected to three-wire 120/240 or 120/208V AC electrical system. A green indicating light on the face of the SPD illuminates to clearly indicate protection is active.

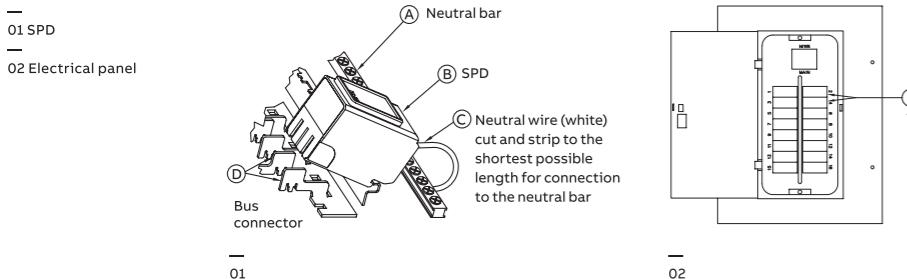
WARNING – Hazardous voltages can cause severe personal injury or death and/or property damage. Remove all power to the electrical panel before installing or servicing this panel surge protective device.

Important safety instructions

1. All work must be performed by qualified electrical personnel.
2. The electrical system must be properly grounded in accordance with all applicable codes for this protective device to work correctly.
3. Do not install the SPD if the maximum service amperage (or panel size) is greater than 225 A.
4. This SPD is not suitable for installation on single-phase two-wire 120V AC systems.
5. Megger, hi-voltage, or hi-pot tests will damage this panel surge protective device. Remove all power feeding the electrical panel and isolate SPD before testing.
6. Read complete installation instructions before beginning installation.

Installation

1. Disconnect all power supplying the electrical panel.
2. Remove the panel cover and cover screws. Retain these parts for re-installation.



Instructions d'installation du dispositif THQLSURGE

DPS SurgePro^{MC} pour tableaux

Le dispositif de protection contre les surtensions (DPS) THQLSURGE est conçu pour une installation dans les tableaux de répartition monophasés ABB PowerMark Pro et ABB PowerMark Gold. Il offre une protection contre les surtensions à la plupart des équipements électriques et électroniques branchés à un système à trois fils de 120/240 ou 120/208 V c.a. Un voyant vert, situé à l'avant du DPS, s'allume lorsque la protection est activée.

pièces pour pouvoir les réinstaller plus tard. 3. Le DPS nécessite deux cases de montage adjacentes. Pour une protection optimale, le dispositif doit être installé aussi près que possible de la barre neutre et du disjoncteur principal ou des bornes d'arrivée. Choisissez son emplacement en conséquence. 4. Acheminez le fil blanc du dispositif (pièce C) à la barre neutre (pièce A), conformément à la figure 1. Le fil doit être le plus court possible, sans être trop plié. Coupez le fil pour obtenir la longueur minimale nécessaire et dénudez-le sur environ 12 mm (1/2 po). Branchez-le à la barre neutre et serrez la borne selon le couple indiqué sur le tableau. **Le fil blanc doit être relié à la barre neutre pour que le DPS fonctionne correctement.**

5. Installez le DPS (pièce B) sur les connecteurs bus (pièce D) du tableau. Assurez-vous que les agrafes de verrouillage soient bien fixées aux connecteurs bus.

6. Retirez les obturateurs nécessaires (pièce E) de la porte du tableau, comme illustré à la figure 2, de sorte que le DPS puisse dépasser par cette ouverture lorsque la porte sera en place.

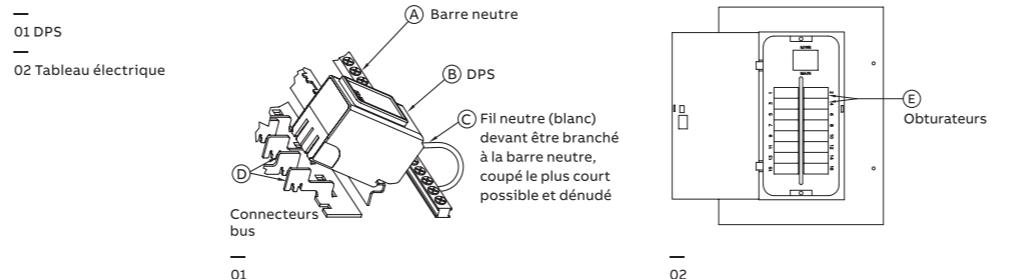
7. Réinstallez la porte sur le tableau.

Instructions de sécurité importantes

1. Tous les travaux doivent être effectués par un électricien qualifié.
2. Pour que le DPS fonctionne correctement, le système électrique doit être mis à la terre conformément à toutes les règles en vigueur.
3. Le DPS ne doit pas être installé si l'intensité maximale du courant électrique du système (ou du tableau) est supérieure à 225 A.
4. Ce DPS ne convient pas aux systèmes monophasés à deux fils de 120 V c.a.
5. Les essais diélectriques ainsi que l'utilisation d'un mégohmmètre ou d'une tension élevée risquent d'endommager le dispositif. Isolez le DPS et coupez l'alimentation du tableau avant d'effectuer des essais.
6. Lisez toutes les instructions d'installation avant de commencer l'installation.

Installation

1. Coupez l'alimentation du tableau.
2. Dévissez les vis qui maintiennent la porte du tableau, puis retirez la porte. Conservez ces



Instrucciones de instalación para THQLSURGE

Protector de sobrevoltaje en el tablero (SPD) SurgePro™

El protector de sobrevoltaje (SPD) THQLSURGE está diseñado para instalarse en los centros de carga monofásicos ABB PowerMark Pro y ABB PowerMark Gold. El THQLSURGE brinda medios de protección contra sobrevoltajes para la mayoría de equipos eléctricos y electrónicos conectados a sistemas eléctricos de 120/240 o 120/208 V CA con cableado trifilar. Una luz indicadora verde en la parte frontal del protector SPD se ilumina para indicar claramente que la protección está activa.

ADVERTENCIA: los voltajes peligrosos pueden causar lesiones personales graves o la muerte y/o daños a la propiedad. Corte toda la energía del panel eléctrico antes de instalar o reparar este protector de sobrevoltaje en el tablero. **El cable blanco debe estar conectado a la barra neutra para que el protector SPD funcione adecuadamente.**

- ### Instrucciones importantes de seguridad
1. Todo el trabajo debe ser realizado por personal electricista calificado.
 2. El sistema eléctrico debe estar adecuadamente conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos vigentes para que este protector funcione correctamente.
 3. No instale el protector SPD si el amperaje máximo de servicio (o el tamaño del tablero) es mayor de 225 A.
 4. Este protector SPD no es adecuado para instalarse en los sistemas monofásicos de 120 V CA con cableado bifilar.
 5. Las pruebas que involucran megóhmímetros, alto voltaje o alta potencia dañarán este protector de sobrevoltaje en el tablero. Antes de efectuar las pruebas, corte toda la alimentación eléctrica del tablero y aisle el protector SPD.
 6. Antes de comenzar la instalación, lea completamente las instrucciones.

Instalación

1. Corte toda la alimentación eléctrica del tablero eléctrico.
2. Retire la cubierta del tablero y los pernos de la cubierta. Guarde esas piezas para la reinstalación.
3. El protector SPD requiere dos espacios de

montaje adyacentes. Para proveer la máxima protección contra sobrevoltaje, el protector de sobrevoltaje en el tablero se debe instalar tan cerca como sea posible de la barra neutra y el interruptor de circuito principal o los terminales de alimentación principal. Elija una ubicación que cumpla con estos requisitos.

4. Extienda el cable blanco entre el protector (parte C) y la barra neutra (parte A), como se muestra en la Figura 1. Mantenga el cable conductor tan corto como sea posible, evitando los dobleces cerrados. Corte el cable para que tenga la longitud mínima necesaria y pele aproximadamente 1/2" (12 mm) de aislamiento del extremo del cable conductor. Conecte el cable blanco a la barra neutra y apriete el terminal de acuerdo con el par de apriete especificado en el tablero. **El cable blanco debe estar conectado a la barra neutra para que el protector SPD funcione adecuadamente.**
5. Instale el protector SPD (parte B) en los conectores (parte D) de bus del tablero. Asegúrese de que las pinzas de montaje encajen completamente en los conectores de bus.
6. Retire las cubiertas desmontables de la cubierta del tablero (parte E) como se muestra en la Figura 2, de manera que el protector SPD sobresalga a través de la abertura cuando se instale la cubierta.
7. Vuelva a instalar la cubierta del tablero.

Operación

1. Conecte la alimentación eléctrica al tablero.
2. Verifique que la luz indicadora en la parte frontal del protector SPD esté iluminada. Si la luz indicadora no se enciende, corte la alimentación eléctrica del tablero y revise todos los procedimientos de instalación previos.

La unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar.

Estas instrucciones no pretenden incluir todos los detalles o las variaciones en el equipo, ni prevén toda contingencia posible que pueda ocurrir en relación con la instalación, el funcionamiento o el mantenimiento. Si desea obtener información adicional o si surgen problemas específicos que no fueron abordados de manera suficiente para los propósitos del comprador, debe informar el asunto a ABB Inc.

